

Europejski Dzień Języków ( ang.  
European Day of Languages, fr.  
Journée européenne des langues)

**Od chodzenia na  
angielski można  
schudnąć, żeby  
nauczyć się języka  
trzeba się uczyć :)**



Europejski Dzień Języków Obcych



ucz się języków | odkrywaj świat

**EUROPEJSKI  
DZIEŃ  
JĘZYKÓW**



**NUMER SPECJALNY  
DZIEŃ JĘZYKÓW**

**Włącz się w  
święto  
wielojęzycznej  
Europy!  
Europejski Dzień  
Języków  
(EUROPEAN DAY  
OF LANGUAGES )  
został  
ustanowiony  
przez Radę  
Europy w 2001 r. i  
jest obchodzony  
we wszystkich  
krajach  
europejskich.**

**Oficjalnie święto  
przypada 26  
września – jego  
idea służy  
promocji  
bogactwa  
kulturowego  
Europy i jest  
okazją, by  
zachęcać ludzi –  
bez względu na  
wiek – do nauki  
języków obcych.  
Tegorocznym  
obchodom  
Europejskiego**

**Dnia Języków  
przyświeca hasło  
Włącz się!,  
nawiązujące także  
do idei  
Europejskiego  
Roku Obywateli.**

**Dzień dobry w  
językach państw  
Unii Europejskiej:**

angielski: Good  
morning; bułgarski:  
Dobro utro;  
chorwacki: Dobro  
jutro; czeski: Dobrý  
den; duński: God  
morgen; estoński:  
Tere hommikust;  
fiński: Hyvää  
huomenta; francuski:  
Bonjour; grecki:  
Kaliméra; hiszpański:reggelt (kívánok);

Buenos  
días; holenderski:  
Goedemorgen /  
Goeiemorgen;  
irlandzki: Maidin  
mhaith; litewski:  
Labasrytas;  
luksemburski:  
GuddeMoien;  
łotewski:Labrit;  
maltański: Bongu;  
niemiecki: Guten  
Morgen; rumuński:  
węgierski: Jó  
Morgen;

## Ciekawostki o językach europejskich, czyli CZY WIESZ, ŻE ... ?



Na świecie jest dziś między 6000 a 7000 języków; używa ich 7 miliardów ludzi, na terenie 189 państw. W samej Europie

funkcjonuje około 225 rodzimych języków, co stanowi 3% liczby wszystkich języków świata.

Najwięcej ze wszystkich języków świata funkcjonuje na terenie Azji i Afryki.

Co najmniej

połowa światowej populacji jest dwu- lub wielojęzyczna.

## J. hiszpańskim mówi 350 mln.

Najwięcej osób na świecie posługuje się językiem chińskim – około miliard ludzi. Językiem hindi mówi 400 milionów ludzi.



## J. angielskim mówi 320 mln.

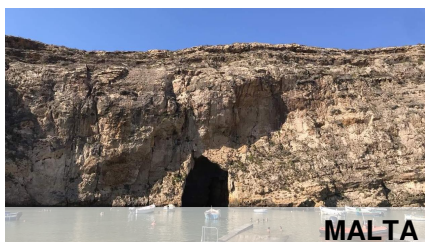
Większość języków Europy podzielić można na trzy rodziny: języki germańskie, romańskie i słowiańskie. Rodzina języków germańskich

obejmuje między innymi języki duński, norweski, szwedzki, islandzki, niemiecki, niderlandzki, angielski i jidysz.



Rodzina języków romańskich to m.in. język włoski, francuski, hiszpański, portugalski i rumuński. Rodzina

języków słowiańskich to m.in. język rosyjski, ukraiński, białoruski, polski, czeski, słowacki, słoweński, serbski ...

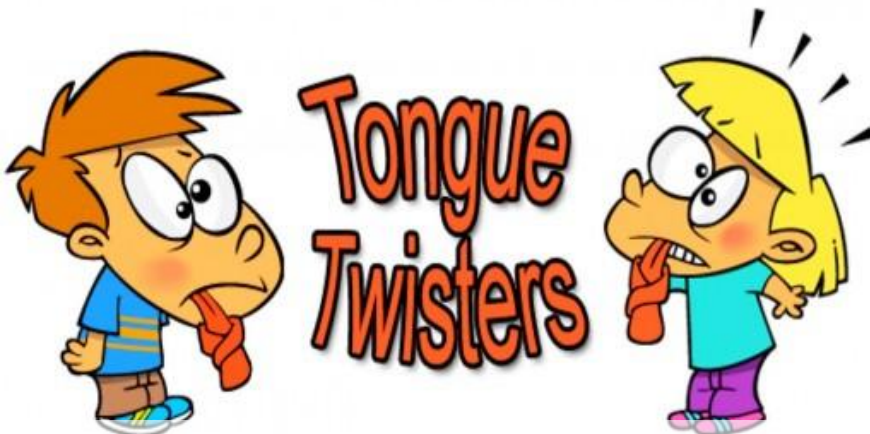


# Tongue twisters, czyli łamańce językowe :)

## Trabalenguas españoles

### HISZPANSKI ŁAMANIEC JĘZYKOWY

En tres tristes  
trastos de trigo,  
tres tristes  
tigres comían  
trigo. Comían  
trigo, tres tristes  
tigres, en tres  
tristes trastos  
de trigo.

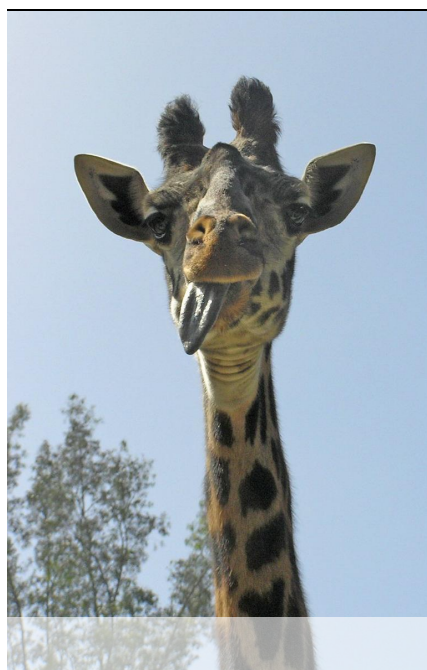


Na wyścigach  
wyścigowych  
wyścigówek  
wyścigowych  
wyścigówka  
wyścigowa  
wyścignęła  
wyścigówkę  
wyścigową  
numer sześć.

Tato,  
co tata czyta?

Tytus mu na to:  
cytat z Tacyta.

W szczękach  
chrząszcza  
trzeszczy  
miążdż,  
Chrząszcza  
szczudłem  
przechrzcił wąż.



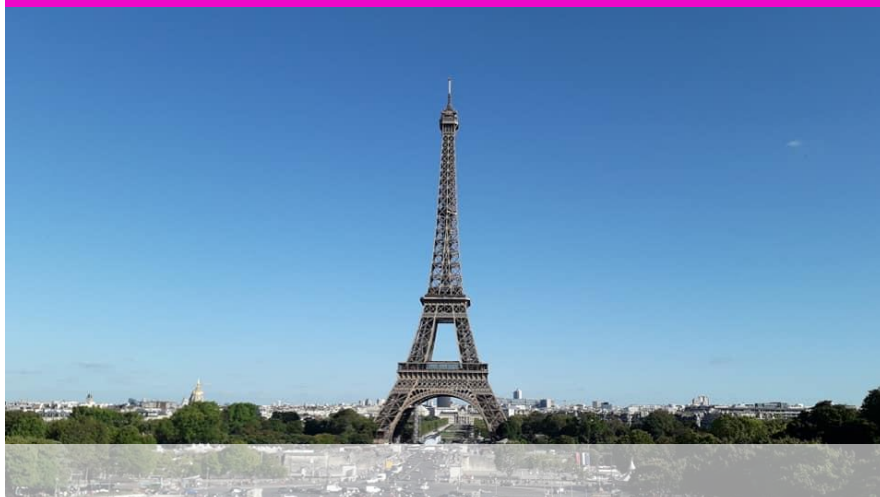
## Łamańce czeskie, holenderskie

**Měla babka v kapse brabce, brabec babce v kapse píp. Zmáčkla babka brabce v kapse, brabec babce v kapse chcíp** (Czech): "Grandma had a sparrow in her pocket and the sparrow made a sound. Grandma pressed the sparrow and it died".  
**Als vliegen achter vliegen vliegen, vliegen vliegen vliemensvlug** (Dutch): "If flies fly behind flies, flies will fly like lightning".

## Król Karol ... w Szczepreszynie

**Król Karol kupił Królowej Karolinie korale koloru koralowego** (Polish): "King Karl bought Queen Caroline coral-colored bead".  
**Far, Får får får? Nej, inte får får får, får får lamm** (Swedish): "Father, do sheep have sheep? No, sheep don't have sheep, sheep have lambs".  
**W Szczepreszynie chrząszcz brzmi w trzcinie** (Polish): "In the town of Szczepreszyn a beetle buzzes in the reeds"

# Witaj we Francji ! Bienvenue en France !



## Proszę — Please – S’il vous plaît

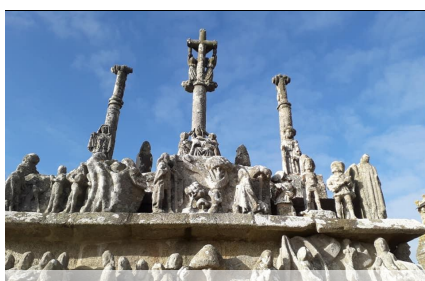
Francuzi uwielbiają tworzyć długie zdania czy przymiotniki. Zdanie 'Je suis bonne santé' oznacza po prostu 'Jestem zdrowy'.



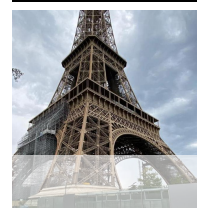
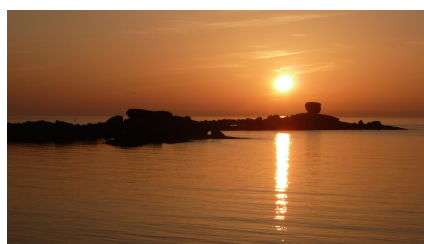
## Przepraszam – Excusez moi

Tak — Yes —	Jak się masz?
Oui [hi] Nie —	— How are
No — Non [na]	you? Comment
Dzień dobry —	ça va? [komą sa
Good morning —	wa]
Bonjour [bążur]	Dziękuję —
Cześć — Hello	Thank you —
— Salut [salu]	Merci [mersi]
Do widzenia —	
Goodbye — Au	
revoir [orewłar]	

Język francuski jest językiem urzędowym w 44 krajach. Litera W w języku francuskim występuje	jedynie w wyrazach obcych, zapożyczonych. Powiedzenie na zdrowie pochodzi z Francji i języka	francuskiego, wywodzi się z czasów gdy Europą targala dżuma, wywczas Francuzi po kichnięciu	zapoczątkowali powodzenie na zdrowie życząc chorym zdrowia. Często trudno odróżnić imię męskie od żeńskiego.
--	--	---	--



## Nie wiem – Je ne sais pas



Portuguese is world's 5th largest language in terms of numbers of speakers because of expansion in 15th and 16th century in Africa, Asia and American. It's very popular to use diminutive especially in Brazil. To do it people add -inho or -inha on the of adjective.

For example instead of word "fofo" (which means "cute") you can say "fofinho".

Because of Arabic expansion in Portugal in 8th century there are some Portuguese words that comes from Arabic language like "azulejo" which means "tile".

Many Portuguese sounds are exactly same like in Polish even if they come from different language groups.

Portuguese the longest word is pneumoultramicroscopicossilicovulcanoconiótico.

*Kacper*

## CIEKAWOSTKI O PORTUGALII

Hi! My name is Ania :) we celebrate the European Languages Day, so I have prepared a few interesting facts about the countries:

English: The word "uncopyrightable" is the longest word in which no letter is repeated. The shortest sentence in English is "I am".

French: We will communicate in French in 44 countries around the world. French is especially associated with the fashion world

Spanish: According to research, in 2030 as much as 7.5% of the world's population, or 535 million people, will speak Spanish as their mother tongue. Spanish is the third most spoken language on the Internet, after English and Chinese.



## PORTUGAL & CZECH ( LANGUAGE )



## CIEKAWOSTKI O CZECHACH

1. The highest point of elevation in the Czech Republic is Sněžka, a mountain peak with a height of 1603 metres. 2. The Giant Mountains, where Sněžka is located, form the Czech-Polish border, dividing the Czech Republic and Silesia. 3. Prague is the fifth most visited city in Europe after London, Paris, Istanbul and Rome. 4. The official language of the Czech Republic is Czech. 5. About 10 million people live here. 6. In Prague, there is a castle from the 9th century, preserved medieval Old Town and a statue of Charles Bridge. 7. The Czech Republic has the largest network of marked trails in the world. Since 2002, more than 38 000 km of footpaths have been marked. 8. The first sugar cubes were made in 1841 in Czech Dacice. 8. The Czech Republic is a country located in Central Europe, known for its art, music and literature. It borders on Germany, Poland, Slovakia and Austria. 10. Drinking in public places is not prohibited in the Czech Republic. *Daria*



### CIEKAWOSTKI O WŁOSZECH

1. Wszystkie włoskie słowa kończą się samogłoską: i, a, e, o, u. 2. Dla Włochów pechową liczbą jest 17, zaś 13 uważa się za szczęśliwą liczbę. 3. W języku włoskim nie występują litery: K, Y, W, X, J. 4. We Włoszech wynaleziono m.in. termometr, telefon, baterie, lody, wodę kolońską, okulary. 5. Statystyczny Włoch spożywa rocznie nawet 25 kg makaronu. 6. Najdłuższe włoskie słowo precipitevolissimevolmente oznacza „na łeb, na szyję”. 7. Russo to najpopularniejsze nazwisko we Włoszech. 8. Każda wioska i miasto mają swojego świętego. 9. Włochy to największy producent wina na świecie. 10. Ponad połowa Włochów w wieku 18-34 lat mieszka z rodzicami. Wielu Włochów zostaje w domu rodzinnym nawet do 40 roku życia. 11. We Włoszech jest najniższy współczynnik urodzeń w całej Europie. 12. Pizza pierwotnie była daniem dla biedaków. 13. Mężczyźni na południu całują się na powitanie i pożegnanie. 14. Średnia długość życia we Włoszech wynosi prawie 80 lat. 15. 60% światowego dziedzictwa znajduje się we Włoszech.

Ciao! Cześć!

Buon giorno! Dzień dobry! Buon giorno! Dzień dobry! Buona sera! Dobry wieczór!

Buona notte! Dobranoc! Ciao! Cześć! (nieformalnie) Arrivederci! Do widzenia! (formalnie)

Sono polacca/polacco. – Jestem Polką/Polakiem.

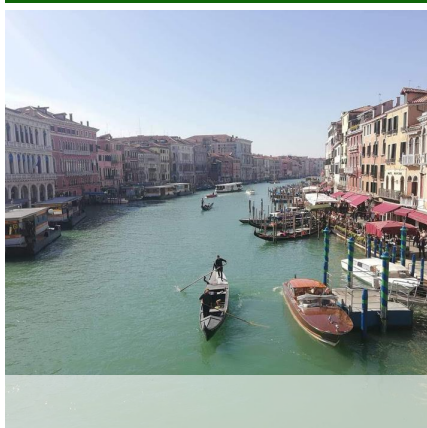
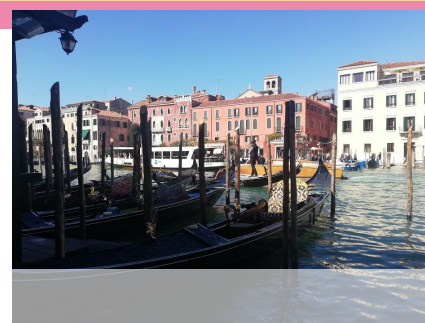
**Ania**

### CIAO ITALIA !!!

More than half of Italians aged 18-34 live with their parents. Pizza was originally a dish for the poor.

The unlucky number for Italians is 17. There are about 300 types of pasta in Italy. Italians have an average life expectancy of 82 years. Italians eat dinner for up to several hours. Showing the index finger and little finger at the same time is the biggest offense for an Italian. The inhabitants of Emilia-Romagna, instead of sitting down to Christmas Eve, make tortellini.

**Bartek**

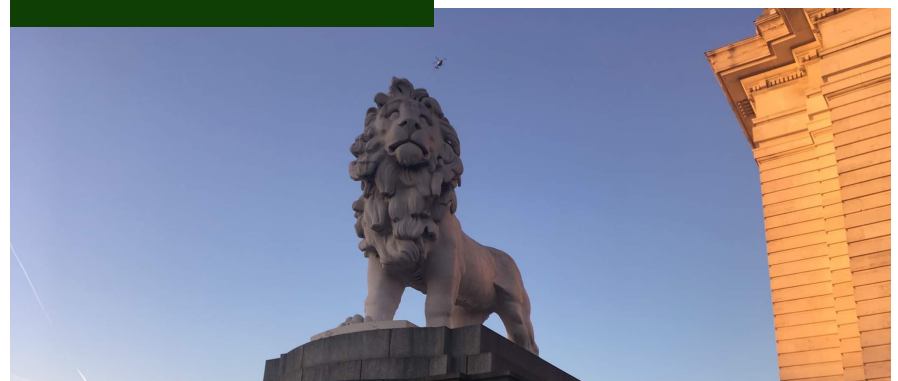


### Kamila o Grecji ...

Język grecki należy do rodziny języków indoeuropejskich. Język Grecki jest jednym z oficjalnych języków Unii Europejskiej. Język Grecki ma 24 litery. Mówi nim około 13 milionów ludzi na świecie. W starożytności pisano tylko wielkimi literami a pisanie małymi literami pojawiło się dopiero ok. IX wieku. PAPIER TOALETOWY- bez obawy, nie chodzi o to, że w Grecji go nie używają... Problem w tym, że w Grecji nie wrzuca się go do klozetu, a do specjalnych koszy. TAJEMNICZE SŁOWO MALAKA- to z pewnością jedno z najczęściej używanych przez Greków słów. Usłyszycie je wszędzie! Co oznacza? Po prostu: "dupku". Tak najczęściej zwraca się do siebie młode pokolenie, szczególnie mężczyzn. Zwrot ten na dobre wszedł do codziennych, zupełnie przyjacielskich dialogów.



# NASZA FOTORELACJA Z PODRÓŻY PO EUROPIE



## "Eviva España" (alternatively "Y Viva España")

Nazwa Hiszpania wywodzi się od słowa Ispania, co oznacza: ziemia królików. Język hiszpański wymieniany jest w pierwszej piątce najczęściej używanych języków na świecie. Za najpopularniejszy sport w Hiszpanii uznaje się piłkę nożną i... walkę byków (corrida). Hiszpanie to ludzie o bardzo wielkim sercu, bowiem właśnie w tym kraju wykonuje się najwięcej transplantacji w całej Europie. Kraj ten jest 1,6 razy większy od Polski. Kraj ten zamieszkuje około 45 000 Polaków. Jest tu zwyczaj, że kobieta szukająca męża, co roku – 15 maja udaje się do madryckiej kaplicy, gdzie nakłuwa palec szpilką, a następnie umieszcza palec w specjalnym naczyniu. Ma to pomóc kobiecie w wyjściu za mąż. W Hiszpanii wierzy się, że zjedzenie w sylwestrową noc dokładnie 12 winogron ma przynieść szczęście i powodzenie w nadchodzącym roku, a zaniechanie tego grozi nieszczęściem. Hiszpania ma najniższą gęstość zaludnienia w Europie Zachodniej

Tłumaczenie na Angielski

The name Spain is derived from the word Ispania, which means: the land of rabbits. Spanish is listed in the top five most spoken languages in the world. The most popular sport in Spain is football and... bull fight (corrida). Spaniards are people with a very big heart, because it is in this country that the most transplants are performed in Europe. The country is 1.6 times the size of Poland. The country is home to about 45,000 Poles.

There is a custom here that a woman looking for a husband, every year – May 15, goes to the Madrid chapel, where she pierces her finger with a pin, and then specially inserts it into a special vessel. She has to hand the woman in getting married. In Spain, it is believed that eating exactly 12 grapes on New Year's Eve is lucky and successful in the coming year, and failure to do so risks misfortune. Spain has the lowest population density in Western Europe

### ZWROTY

No tengo idea – Nie mam pojęcia.

No entiendo – Nie rozumiem.

¡No me digas! – Nie mów!/Nie gadaj!

Claro/Claro, que si – Oczywiście/Oczywiście, że tak.

¡Dejalo! – Daj spokój! Como siempre – Jak zwykle.

¡Espera! – Zaczekaj! ¡Nunca mas! – Nigdy więcej! ¡Fuera! – Wyjdź! Es

una buena idea – To dobry pomysł.

